Register your product and get support at www.philips.com/welcome



AC4012 AC4014

English	3
简体中文	21

繁體中文	39
------	----



目录

1	重要信息	22
	安全	22
2	您的空气净化器	23
_	包装盒内物品:	23
	24 mr 3 1/3 dd	23
3	使用入门	24
	安装过滤网	24
4	使用空气净化器	26
	了解空气质量指示灯	26
	了解健康空气滤网更换提醒指示灯	26
	打开	26
	设置空气质量感应器的灵敏度	27
	更改风速	27
	休眠模式	28
	设置定时器	29
5	清洁空气净化器	30
	清洁空气净化器	30
	清洁空气质量感应器	30
6		31
7	更换过滤网	33
•	立即更换活性炭过滤网和 HEPA 过滤	55
	网。	33
	. 30	
8	重置过滤网使用寿命计数器	35
Ū		55
9	故障种类和处理方法	36
	PAI+11 X 16XC-1/J/A	50
10	保修与服务	37
10	订购部件或附件	37
	NAME I NOTE IN	١ ر
11		38
• •	电磁场 (EMF)	38
	符合 EMF 标准	38
	回收	38

重要信息

安全

使用本产品之前, 请仔细阅读本用户手册, 并 妥善保管以备日后参考。

危险

- 切勿让水或任何其它液体或易燃性清洁剂进入产品, 以免发生触电和/或火灾。
- 切勿用水或任何其它液体或(易燃性)清洁剂来清洁 产品,以免发生触电和/或火灾。

- 在将产品接通电源以前,首先确认产品背面或底 部所标示的电压是否与当地的电压相符。
- 如果电源软线损坏,为避免危险,必须由制造厂 或其维修部或类似的专职人员来更换。
- 如果插头、电源线或产品本身受损,请勿再使用 本产品。
- 本产品不打算由肢体不健全、感觉或精神上有 障碍或缺乏相关经验和知识的人(包括儿童)使 用,除非有负责他们安全的人对他们使用本产品 进行监督或指导。应照看好儿童,确保他们不玩 耍本产品。
- 应照看好儿童,确保他们不玩耍本产品。
- 请勿堵塞讲风和出风口, 例如不要将物体放置在 出风口上或进风口前方。

注意

- 本产品不能替代正常通风、日常吸尘或者在烹饪 时使用的抽油烟机。
- 如果连接产品的电源插座接触不良,则产品的 插头可能会变得很热。 确保所连接的电源插座 接触良好。
- 一定要在干燥、稳固、平整且水平的表面上放置 和使用本产品。
- 产品的后侧及两侧均要留出至少 20 厘米的空 间,产品上方至少要留出30厘米的空间。
- 切勿在产品顶部放置任何物品,也不要坐在产 品上。
- 切勿将产品直接放在空调下方, 以防冷凝水滴 到产品中。
- 打开产品电源之前, 务必确保已经正确安装所有
- 讨滤网。 • 只能使用 Philips 专门为本产品设计的原装过滤
- 网。切勿使用任何其它过滤网。 请勿用硬物敲击本产品(尤其是讲风口和出风 口)。
- 请始终用产品背面的手柄提拉或移动产品。
- 请勿将手指或其它物体插入出风口。
- 当您使用室内喷雾式驱虫剂或在充满油污. 易燃 气体或化学烟雾的地方时, 请勿使用本产品。
- 请勿在气体用具、加热装置或火炉附近使用本 产品。
- 使用之后和清洁产品前, 务必先将电源插头拔 掉。

注意

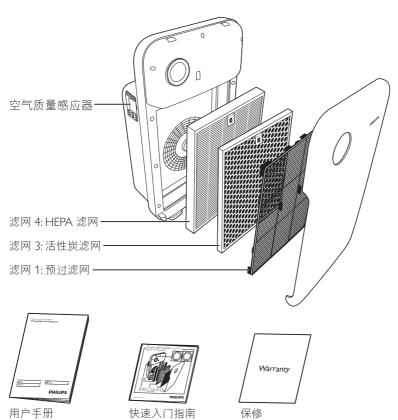
- 请勿在温度变化较大的房间内使用本产品, 因为 这可能导致产品内部的冷凝。
- 为防止产生干扰,产品与使用无线电波的电器(例如电视机、收音机和无线电控制时钟) 之间至 少应保持 2 米距离。
- 本产品仅限于家用并在正常运行条件下使用。
- 请勿在潮湿环境或高温环境中(例如浴室、卫生 间或厨房) 使用本产品。
- 本产品不能去除一氧化碳 (CO) 或氡 (Rn), 因 此在发生燃烧和危险化学品事故时,不能作为安 全设备使用。

您的空气净化器

感谢您的惠顾,欢迎光临 Philips! 为了您能充分享受 Philips 提供的支持,请在 www.Philips.com/welcome 上注册您的产品。 在安装和使用产品之前,请仔细阅读本用户手 册。妥善保管以供日后参考。

包装盒内物品:

检查并识别包装中的物品:



3 使用入门

安装过滤网

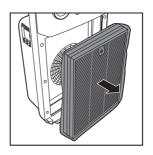
本空气净化器内部随附了所有过滤网, 但是使 用产品之前,务必先除去过滤网的包装。 请按 以下说明卸下所有过滤网并除去其包装, 然后 重新放回空气净化器中。

• 取出或插入过滤网时, 可将净化器按在墙上以增 强稳定性。

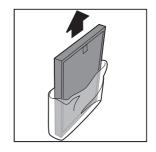
- 将过滤网插到正确位置。
- 确保您更换过滤网的顺序是: HEPA 过滤网、活 性炭过滤网和预过滤网。
- 确保带拉片的一面朝向您。
- 1 将手指放在侧面板的凹处, 然后面向您的 方向轻轻拉出前面板的上半部分。
- 轻轻地将面板底部撤走 (1), 然后前面板的 顶部面朝向您提起 (2)。



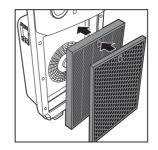
3 卸下净化器内部的所有讨滤网。



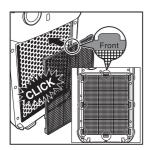
除去过滤网上的所有包装材料。



5 将过滤网放回净化器。

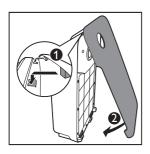


6 将预过滤网放回净化器。





- 确保带两个凸缘的一面朝向您, 并确保预过滤网 的所有挂钩均已正确连接到净化器上。
- 要装回前面板,请首先将底部的挂钩插到净 化器底部 (1)。 然后, 朝净化器机身方向推 动面板 (2)。



4 使用空气净化器

了解空气质量指示灯

空气质量光环的颜色	空气质量级别
蓝色	良好
紫色	一般
红色	较差

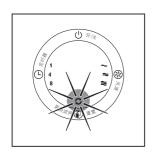
在打开净化器时,空气质量指示灯将自动打 开。



 内置空气质量感应器能够测量空气质量并自动 选择空气质量指示灯的适当颜色。当空气清洁 时,空气质量指示灯的颜色为蓝色。当空气质 量恶化时,空气质量指示灯的颜色将变为紫色 或红色。

了解健康空气滤网更换提醒指 示灯

过滤网更换指示灯(**5**)表示必须更换过滤网。



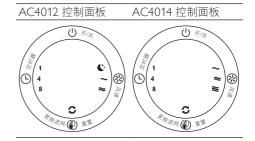
健康空气滤网更换提醒指示灯 按此操作

过滤网更换指示灯 € 持续亮灯。 这将持续大约 2 周。 在 2 周的最后一天,净化器每 30 分钟会发出蜂鸣声一次,提醒您需要更换过滤网。

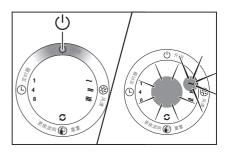
立即更换活 性炭过滤网 和 HEPA 过 滤网。

打开

- 1 将空气净化器插入电源。
 - → 所有指示灯都将亮起两次,且您将听到一声蜂鸣声。之后,指示灯将再次熄灭。



- 2 按 い 按钮打开净化器。
 - → 空气质量指示灯会显示当前空气质 量。
 - → 风扇速度指示灯 ~ 亮起。



3 按住 ① 按钮 2 秒钟关闭净化器。

设置空气质量感应器的灵敏度

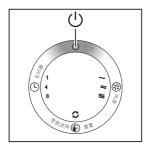
存在某些健康问题(例如过敏症或哮喘)的人 更需要健康的空气。 出于这种考虑, 本净化器 可以调整空气质量感应器的灵敏度。 如果将其 设置为较高的灵敏度级别,则本净化器开始清 洁污染程度较低的空气。

灵敏度分为三个级别:

- 标准
- 灵敏
- 超级灵敏 污染传感器设置为标准灵敏度。 您可通过 以下方法调节空气质量感应器的灵敏度。



- 如果将其设置为较高的灵敏度级别,则本净化器 开始清洁污染程度较低的空气,从而使空气前所 未有地清新。在调整空气质量感应器的灵敏度 之前,请将净化器的插头插上。
- 按 0 按钮, 同时将电源插头插到插座上。



→ 净化器会发出两次蜂鸣声,其中一 个 ⑤ 指示灯 (1、4或8)将亮起, 以显示空气质量感应器的当前灵敏 度级别。

定时器指示灯	灵敏度级别
1	超级灵敏
4	灵敏
8	标准

- 按 ① 按钮可调节空气质量感应器的灵敏度 级别。
 - → 一个 © 指示灯(1、4或8)将亮 起,以显示空气质量感应器的首选灵 敏度级别。
- **3** 按住 υ 按钮 2 秒钟关闭净化器。



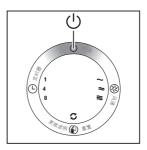
• 当您更改灵敏度之后,只要打开净化器,它就会 按照设置的灵敏度级别自动开始运行。

更改风速

您可以选择所需的风速。

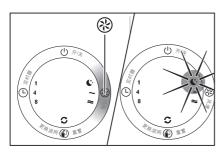


- 选择风扇速度时, 您还可以使用定时器功能(请 参阅"设置定时器")。在这种情况下,一个❸ 指示灯(AC4012: ~和≈)和⑤指示灯(1 、4或8) 亮起。
- 按也按钮打开净化器。

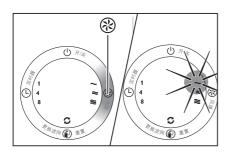


2 按一下或按几下 ❷ 按钮,选择所需的风 速。

→ 对于 AC4012 - €、 ~ 或 ≈; 以及



→ 对于 AC4014 - ~ 、 ≈ 或 **≋** 。



★ 提示

• 如果空气质量指示灯呈蓝色,则表示空气质量良 好,那么您可以选择较低的风扇速度。

休眠模式

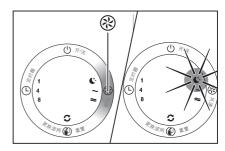
在休眠模式下,空气过滤网会非常安静地运行, 同时所有指示灯均变暗, 让您的睡眠不受打扰。 (仅限于 AC4012)

按 🛭 按钮打开净化器。



2 按 ⊗ 按钮选择休眠模式。

➡ じ 指示灯亮起。



要更改为其它风速,请按 ② 按钮。

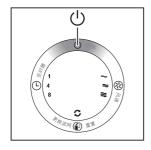
设置定时器

使用定时器功能,您可设定净化器运行的小时数。 到达设定的时间时,净化器将自动关闭。 您可以在以下情况使用定时器功能:

情况	您将会发现
选择一个风扇速	一个 ❷ 指示灯 (AC4012
度(请参阅"更改	- ℃ 、~或≈; AC4014
风扇速度")。	- ~ 、 ≈ 或 ≋) 和一个
	⑤ 指示灯(1、4或8)
	亮起。

净化器处于休眠 **℃** 指示灯和一个 © 指示灯 模式中(请参阅" (**1**、**4**或**8**)亮起,但是 休眠模式")。 变暗。

1 按 也 按钮打开净化器。



- 2 按 ⊙ 按钮启用定时器功能。→ 指示灯 ⊙ (1、4或8) 亮起。

3 反复按 ◎ 按钮可选择您想要净化器运行的小时数。相应的 ◎ 指示灯(1、4或8)亮起。

要禁用定时器功能,请反复按 ° 按钮,直至 ° 指示灯(1 、4 或 8)熄灭。

5 清洁空气净化器

- 清洁净化器前, 务必先将电源插头拔掉。
- 切勿将本净化器浸入水中或任何其它液体中。
- 切勿使用研磨性、腐蚀性或易燃性清洁剂(例如 漂白剂或酒精)清洁净化器的任何部件。
- 只有预过滤网可以用水清洗。 其他空气净化器 讨滤网不可水洗, 也不可用真空吸尘器清洁。

清洁空气净化器

定期清洁净化器机身的内侧和外侧, 防止灰尘 积聚。

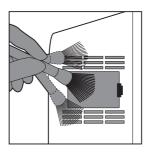
- 1 使用柔软的干布擦去净化器机身上的灰
- 使用柔软的干布清洁进风口和出风口。

清洁空气质量感应器

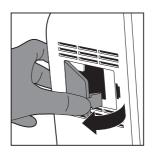
每2个月清洁一次空气质量感应器,确保净化 器以最佳性能运行。 如果净化器用在多尘的环 境中, 请经常进行清洁。

• 当室内的湿度非常高时,空气质量感应器上可能 会形成冷凝水。 因此, 即使空气质量良好, 空气 质量指示灯也可能指示空气质量差。 在这种情 况下, 您必须清洁空气质量感应器或者使用任-手动速度设置。

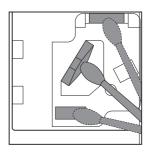
使用软刷清洁空气质量感应器讲风口/出风



卸下空气质量感应器的保护盖。



3 使用稍微浸湿的棉签,清洁空气质量感应 器. 讲风口和出风口。

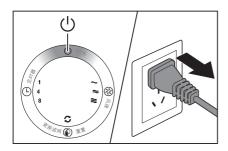


- 使用干棉签将其擦干。
- 重新装上空气质量感应器的保护盖。

6 请清洁预过滤网



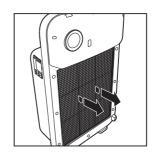
- 只有预过滤网可以用水清洗。
- 每2周清洁一次预过滤网,确保净化器以最佳 性能运行。
- 请关闭净化器并拔下电源插头。



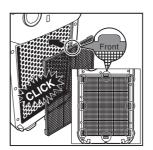
2 将手指放在侧面板的凹处, 然后朝自己的 方向轻轻拉出前面板的下半部分 (1)。 提 拉面板顶部的挂钩,将其从净化器顶部拉 出(2)。



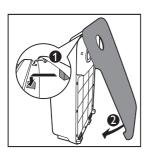
3 要卸下预过滤网,请抓住两个凸缘,然后朝 您自己的方向拉动过滤网。



- 4 在水龙头下冲洗预过滤网。 如果很脏,请 使用软刷清除上面的灰尘。
- 5 晾干预过滤网。
- 将预过滤网放回净化器内部。 然后将所有 挂钩正确连接到净化器上。



要装回前面板,请先将顶部的挂钩插到净化 器顶部 (1)。 然后, 朝净化器机身方向推动 面板 (2)。



- 您也可以使用吸尘器来除去上面的灰尘, 从而达
- 到清洁预过滤网的目的。

 确保预过滤网完全干燥。如果仍然是湿的,细菌可能会乘虚而入,因此缩短预过滤网的使用
- 确保带两个凸缘的一面朝向您, 并确保预过滤网 的所有挂钩均已正确连接到净化器上。

7 更换过滤网

过滤网更换指示灯(☎)表示必须更换过滤 XXI。



- 如果您在净化器打开时卸下前面板来更换过滤 网,控制面板上的所有指示灯将熄灭。
- 只要将前面板放回净化器, 所有指示灯就都会闪 烁两次。 然后, 净化器关闭。 按 θ 按钮可再次 打开净化器。

立即更换活性炭过滤网和 HEPA 过滤网。



• 活性炭过滤网和 HEPA 过滤网不可用水洗, 也不 可用真空吸尘器清洁。

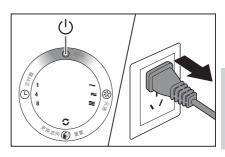
当 € 指示灯亮起时, 更换活性炭过滤网和 HEPA 过滤网。 此过程持续大约 2 周。 在 2 周的最后一天,净化器每 30 分钟会发出 蜂鸣声一次,提醒您需要更换过滤网。

• 取出或插入讨滤网时, 可将净化器按在墙上以增 强稳定性。



- 将过滤网插到正确位置。
- 确保您更换过滤网的顺序是: HEPA 过滤网、活 性炭过滤网和预过滤网。
- 确保带拉片的一面朝向您。

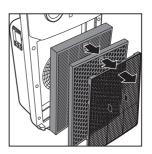
请关闭净化器并拔下电源插头。



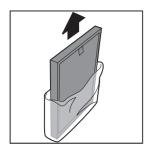
2 将手指放在侧面板的凹处, 然后朝自己的 方向轻轻拉出前面板的下半部分。



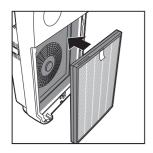
从净化器顶部的挂钩提起面板。 卸下净化器内部的所有过滤网。



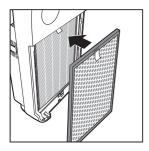
5 除去新过滤网上的所有包装材料。



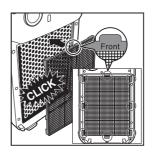
首先将新的 HEPA 过滤网放回净化器。



然后新的活性炭过滤网放回净化器。



8 将预过滤网放回净化器。



- 确保带两个凸缘的一面朝向您, 并确保预过滤网 的所有挂钩均已正确连接到净化器上。
- 要装回前面板,请先将顶部的挂钩插到净化 器顶部 (1)。 然后, 朝净化器机身方向推动 面板 (2)。



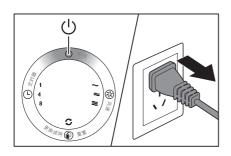
10 重置活性炭过滤网和 HEPA 过滤网使用 寿命(请参阅"重置过滤网使用寿命计数 器")。

8 重置过滤网使用 寿命计数器

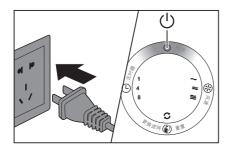
更换过滤网后, 请务必也重置过滤网使用寿 命计数器。 这可使净化器与过滤网使用寿命 同步。

在更换过滤网之后,请重置过滤网使用寿命:

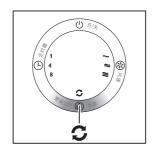
请关闭净化器并拔下电源插头。



- 更换空气净化器过滤网(请参阅"更换过滤 网")。
- 3 重新将插头插入电源插座并打开净化器。



4 按住 净 按钮 2 秒钟。





- 插入并打开净化器时,请重置净化器。
- 仅在看到 ☎ 指示灯亮起时才更换过滤网。

9 故障种类和处理方法

本章归纳了您在使用净化器时最常遇到的问题。 如果您无法根据下面的信息解决问题,请与您所在国家/地区的客户服务中心联系。

一九八八 正 四 3(7)	
问题	可能的解决方法
☎ 指示灯持续	过滤网已满载。 更换过滤网
亮起。	并重置净化器。
出风口中没有	净化器未连接至电源。 请将
排出空气。	净化器插入电源并启动产品。
在激活休眠模	在休眠模式下,风扇速度将设
式后, 风扇速	置为很低的级别。 如果要更
度没有变化。	改风扇速度,请按一次或多次
	❸ 按钮,以设置所需的风扇
	速度。
出风口排出的	预过滤网很脏。清洁预过滤网
气流比之前明	(请参阅"清洁预过滤网")。
显减弱。	您尚未取下过滤网上的所有包
	装材料。 请确保已除去所有包
	装材料。
即使净化器已	某一过滤网可能没有放在净化
经运行了很长	器内部。 请确保按以下顺序正
时间,空气质	确安装所有过滤网,首先从最
量也没有显著	里面的过滤网开始: 1) HEPA
改善。	过滤网; 2) 活性炭过滤网; 3)
	预过滤网。
	空气质量传感器湿了。 室内
	的湿度较高,从而导致了水凝
	结。 确保空气质量感应器清
	洁干燥(请参阅"清洁空气质
	量感应器")。
空气质量指示	空气质量传感器变脏了。 清洁
灯的颜色始终	空气质量感应器(请参阅"清
相同。	洁空气质量感应器")。
	室内通风不足。 请打开窗户,
	改善空气流通。
由于我患有过敏症,我需要	您可以更改空气质量感应器的 灵敏度(请参阅"设置空气质
敏症,我需要 更洁净的空	灵敏度 (項麥內) (直至气灰 量感应器的灵敏度"), 使本净
更清净的至 气。	重感应益的灭敏度 7,使不净 化器更全面细微地净化空气。
Vo.	化奋丈王四细似地冲化全气。

问题	可能的解决方法
净化器的声音	您尚未取下过滤网上的所有包
过大。	装材料。 请确保已除去所有包
	装材料。
	您可以更改风扇速度来降低风
	扇速度级别。
我已经更换过	您可能没有正确地按下 🖟 按
了过滤网, 但	钮。 将净化器插头插上, 按
是净化器还是	下 🛈 按钮并按住 🖟 按钮 2
提示需要更换	秒钟。
过滤网。	

10 保修与服务

如果您需要了解信息或有任何疑问,请访问 Philips 网站 www.philips.com。您也可以与您 所在国家/地区的 Philips 客户服务中心联系(可在全球保修卡中找到 Philips 客户服务中心 的电话号码)。如果您所在的国家/地区没有 Philips 客户服务中心,请向当地的 Philips 经销 商求助。

订购部件或附件

如果您必须更换部件或需要购买额外的部件,请转到您的 Philips 经销商或访问 www.philips.com/support。

如果获取部件有问题,请与您所在国家/地区的 Philips 客户服务中心联系(可在全球保修卡中 找到 Philips 客户服务中心的电话号码)。

11 注意事项

Be responsible Respect copyrights

进行受版权保护材料(包括计算机程序、文 件、广播和录音)的未授权复制可能会侵犯版 权并构成犯罪。 不得将此设备用于这些目的。

电磁场 (EMF)

本 Philips 产品符合与电磁场 (EMF) 相关的所 有标准。 目前的科学依据证明, 如果正确使用 并根据本用户手册中的说明进行操作,则本产 品是安全的。

符合 EMF 标准

Koninklijke Philips Electronics N.V. 主要面向广 大消费者制造和销售各类产品,包括通常能发 射和接收电磁信号的各种电子设备。

Philips 的主要经营原则之一就是要对我们的 产品采取各种必要的健康和安全措施,符合所 有相应的法律要求,并在生产产品时严格遵照 EMF 标准。

Philips 致力于开发、生产和销售对人体健康无 任何危害的产品。 Philips 确认, 据目前的科学 证明,如果其产品使用得当,则对人体毫无危 害。

长期以来, Philips 始终在国际 EMF 和安全标准 的制定工作中扮演着积极的角色, 这就使 Philips 总能预知标准的发展趋势,并率先应用到其产 品中去。

如果用户未经 Philips 优质生活部门的明确许可 而擅自对此设备进行更改或修改,则可能导致 其无权操作此设备。

回收



本产品采用可回收利用的高性能材料和组件制 造而成。

如果产品上贴有带叉的轮式垃圾桶符号,则表 示此产品符合欧盟指令 2002/96/EC:



切勿将本产品与其它生活垃圾一起处理。 请自 行了解当地关于分类收集电子和电气产品的规 定。 正确弃置旧产品有助干避免对环境和人类 健康造成潜在的负面影响。

环境信息

为使包装尽量简化,已省去所有不必要的包装材 料。 包装材料分为三类: 纸板(盒), 泡沫塑料 (缓冲物)和聚乙烯(袋、保护膜)。

本系统的所有材料均可回收和再利用(如果由专 业公司拆卸)。 请遵守当地有关包装材料、废电 池和旧设备的外理的规定。

规格如有更改, 恕不另行通知。 所有商标均 是 Koninkliike Philips Electronics N.V. 或它们各 自所有者的财产。 Philips 保留随时更改产品的 权利, 而且没有义务对较早前提供的产品进行 相应的调整。

PHILIPS

产品 : 飞利浦空气净化器

型号 : AC4012 额定电压 : 220V~ 额定频率 : 50Hz 额定输入功率: 30 W

生产日期 : 请见产品底部

产地 : 中国

制造商:飞利浦电子香港有限公司香港新界沙田香港科学园科技道东五号

经销单位:飞利浦(中国)投资有限公司上海市天目西路218号1602-1605

全国顾客服务热线: 4008 800 008

本产品根据国标GB4706.1-2005,GB4706.45-2008制造

PHILIPS

产品 : 飞利浦空气净化器

型号 : AC4014 额定电压 : 220V~ 额定频率 : 50Hz 额定输入功率: 30 W

生产日期 : 请见产品底部

产地 : 中国

制造商:飞利浦电子香港有限公司香港新界沙田香港科学园科技道东五号

经销单位:飞利浦(中国)投资有限公司

上海市天目西路218号1602-1605 全国顾客服务热线: 4008 800 008

本产品根据国标GB4706.1-2005,GB4706.45-2008制造



